# TEMPERATURABHÄNGIG GESCHALTETE STECKDOSE VUTX3





Modi nach Jahreszeit



Funktion BOOST



6 Änderungen täglich



6 Temperaturen



Fenster AUF Funktion



MODUS Heizung/ Kühlung



Messen des Verbrauchs





VUTX3 ist digitale temperaturabhängig geschaltete Steckdose zur automatischen Regelung von elektrischen Heizund Kühlsystemen (Direktheizungen, Handtuchtrockner, Kamine, Klimaanlagen) in Familienhäusern, Wohnungen und Büros. Für jeden Tag können bis zu sechs Zeitintervalle mit unterschiedlichen Temperaturniveaus eingestellt werden.





Der VUTX3 verfügt über einen E-EPROM-Speicher zum Speichern aller eingestellten Daten und ein Uhrzeit Backup. Bei einem Stromausfall wird die Anzeige deaktiviert, die Uhrzeit wird jedoch mindestens 24 Stunden lang beibehalten. Alle Einstellungen bleiben im Speicher gespeichert.



# Montage

- 1) Schließen Sie die VUTX3 an die Stromversorgung 230 V / 50 Hz.
- 2) Bei korrektem Anschluss wird das Display innerhalb von 10 Sekunden aktiviert und zeigt die aktuelle Raumtemperatur an.
- 3) Befolgen Sie die Anweisungen auf Seite 6-15, um Einstellungen vorzunehmen.
- 4) Schließen Sie einen Verbraucher an die VUTX3 an. Die max. Absicherung von Steckdosen beträgt 16 A! Überladung kann das Produkt beschädigen!
- 5) Führen Sie einen TEST durch, um die korrekte Verbindung zu überprüfen:





2x **i ←** .

### B Modus TEST



Drücken Sie wiederholt die i ← Taste, um den tESt-Modus auszuwählen.



Das Ausgangsrelais schaltet sich mehrmals ein und aus.







Die geschaltete Steckdose VUTX3 verfügt über einen eingebauten Temperatursensor (siehe Seite 2). In einem geschlossenen Raum strömt warme Luft nach oben und kalte Luft bleibt unten. Berücksichtigen Sie dies bei der Auswahl der Temperatureinstellung für die Heizung bzw. zum Kühlen.

Stellen Sie sicher, dass sich das angeschlossene Gerät in ausreichendem Abstand von der VUTX3 befindet, um zu verhindern, dass sich die Produkte gegenseitig stören. Andernfalls kann es zu unerwünschtem und häufigem Einschalten kommen. Verwenden Sie die VUTX3 nicht in der Nähe von Möbeln und anderen Hindernissen auf, die die Luftzirkulation im Raum behindern könnten

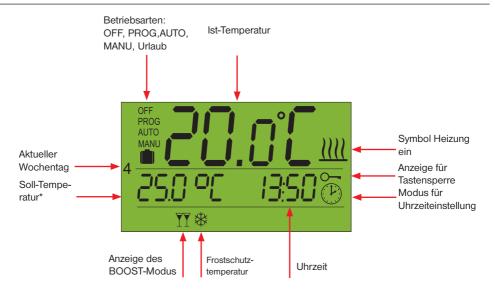


Nehmen Sie keine Eingriffe am Produkt vor. Lassen Sie Reparaturen von unserem Fachservice durchführen. Setzen Sie dieses Produkt keiner übermäßigen Feuchtigkeit aus, tauchen Sie es nicht in Wasser und setzen Sie es keinen Vibrationen, Stößen oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Dieses Produkt und sein Zubehör gehören nicht in die Hände kleiner Kinder! Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses nur ein weiches, leicht feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel (Farb- oder Lackverdünner), da diese das Display und das Gehäuse des Produkts beschädigen können.





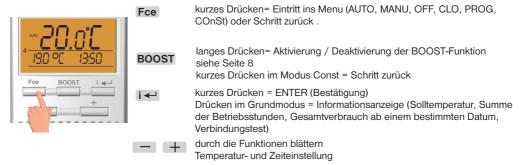
# Bedienung (Übersicht)





\* Je nach Modus werden zusätzliche Informationen in der Zeile angezeigt, in der die Solltemperatur angezeigt wird.

### Funktionen der Betätigungstasten



### Bemerkung.:

Wenn 2 Minuten lang keine Taste gedrückt wird, kehrt die Anzeige in den Grundmodus zurück. Die Funktion der und + Tasten wird nach längerem Drücken beschleunigt.



# Uhrzeiteinstellung



2x Fce

B Es erscheint AUTO ggf. MANU



Mit Taste finden Sie "CLOC Modus".

С



Bestätigen Sie mit 1x 1 .

D



Stundenanzeige blinkt.
Mit Tasten
können Sie die Stunden
einstellen.

Е



Die Einstellung bestätigen Sie mit der i Taste. F

Stellen Sie jeweils Minuten und Sekunden sowie Tag, Monat und Jahr schrittweise auf die gleiche Weise ein. Jede Einstellung wird mit der i — Taste bestätigt.

G

Um auf die Grundanzeige zurückzukehren, drücken Sie 2x kurz die **Fce** Taste.



Nach dem Einstellen der Uhrzeit empfehlen wir, die Betriebsstunden zurückzusetzen. (siehe Seite 15)!



# Betriebsarten

Durch das Drücken der Fce Taste wird die Hintergrundbeleuchtung des Displays aktiviert. Durch das weitere Drücken der Fce Taste treten Sie ins Menü ein. Mit der 1 Taste blättern Sie durch das Menü:



Die Steckdose arbeitet gemäß dem voreingestellten Wochenprogramm, wenn die Betriebsart AUTO ausgewählt wurde.

# MANU | 120 °C 1550 | | Fee BOOST | + + |

Die Steckdose arbeitet im MANU Modus gemäß der von Ihnen eingestellten Temperatur, bis diese manuell nicht geändert wird.

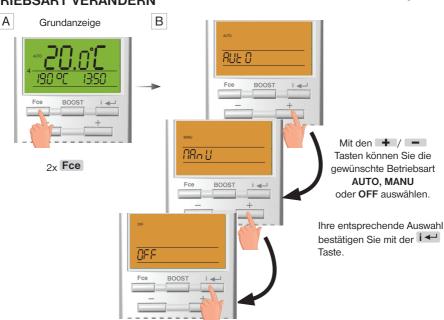




Die Steckdose ist ausgeschaltet.

Frostschutz (3 °C) ist aktiv, wenn er in Const20 (Seite14) eingestellt wird.

### **BETRIEBSART VERÄNDERN**





# Änderung der Solltemperatur

### In der aktiven Betriebsart AUTO



### Grundanzeige





2x Taste oder
2x Taste



Die Solltemperatur beginnt zu blinken. Durch die + oder - Taste kann die Solltemperatur geändert werden.

Bestätigen Sie mit der Fce Taste



Änderung der Solltemperatur im Modus AUTO bleibt nur bis zur nächsten eingestellten Programmänderung erhalten.

Auf die gleiche Weise wird die Solltemperatur im MANU-Modus geändert.



# **Funktion BOOST**

Kurzzeitiges Einschalten des Verbrauchers für eine eingestellte Zeit. Geeignet zB. für Handtuch- und Schuhtrockner.

Nach der Aktivierung beträgt die voreingestellte Einschaltzeit 1 Stunde. Diese Zeit kann mit der Taste — / — im Bereich von 10 Minuten bis 5 Stunden in Schritten von 10 Minuten geändert werden.

<u>Pozn.:</u> Wenn der Modus "OFFENES FENSTER" aktiv ist, dann die BOOST-Funktion kann nicht eingeschaltet werden!



Warten Sie, bis sich das Display ausschaltet.

Danach drücken Sie lang BOOST Taste.

Auf dem LCD erscheint T und die Steckdose schaltet den angeschlossenen Verbraucher für 1 Stunde ein. Für das Löschen der Funktion vor dem Zeitablauf drücken Sie lang die Taste BOOST.





# Modus Urlaub

Der Thermostat behält die eingestellte Temperatur bis zur eingestellten Zeit und dem eingestellten Datum bei.



Grundanzeige



2x Fce

В

Es erscheint AUTO ggf. MANU



Mit Taste finden Sie AUTO .

С



Drücken Sie 1x i ←





Stellen Sie mit den + / -Tasten die Solltemperatur für die Urlaubszeit ein und bestätigen Sie 1x mit i ← Taste .

G

Nach erfolgter Einstellung drücken Sie 1x Fce Taste um auf die Grundanzeige zurückzukehren.





Geben Sie mit den + / -Tasten die Stunde Ihres Urlaubsende ein und bestätigen

Sie 1x mit der i ← Taste.



Auf dem Display wird das Urlaubsende (Datum) angezeigt!

F

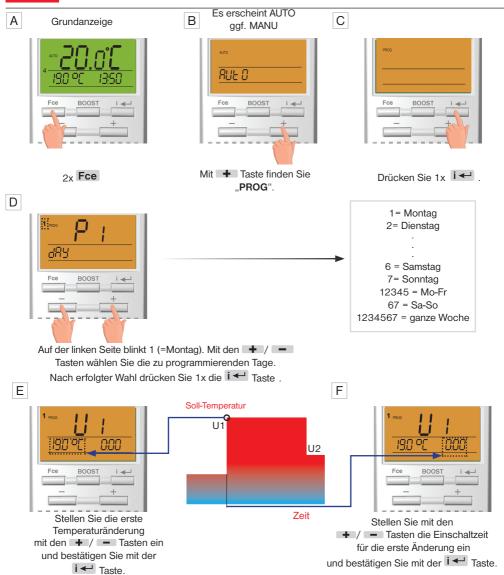
Geben Sie außerdem Minute, Tag, Monat und Jahr Ihres Urlaubsende ein und bestätigen jede Einstellung mit der i ← Taste.

Wenn der Zeitpunkt des voreingestellten Urlaubsendes erreicht ist, geht der Thermostat in die voreingestellte Betriebsart AUTO über.

Die Deaktivierung der Betriebsart Urlaub erfolgt durch die Auswahl einer anderen Betriebsart AUTO. MANU.OFF (siehe S. 7).



# Programmierung



Der minimale Sprung beträgt 10 Minuten und die Temperaturwerte können in Schritten von 0,5°C eingestellt werden.



Auf dem Display blinkt nun **U2** für die Einstellung der zweiten Temperaturänderung. Benutzen Sie die gleiche Methode wie bei der Einstellung der vorherigen Temperaturänderungen. Auf diese Weise können bis zu **sechs Temperaturänderungen pro Tag** eingestellt werden. Zur Auswahl von weiteren Tagen oder Tageskombinationen drücken Sie 1x die **Fce** Taste oder drücken Sie 3x die **Fce** Taste um auf die Grundanzeige zurückzukehren.

(i)

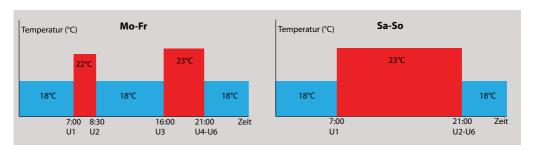
Damit die Steckdose gemäß dem eingestellten Programm arbeitet kann, muss die Betriebsart AUTO aktiviert sein.

Die Einstellung der Betriebsarten finden Sie auf Seite 7.

Für jedes Wochenprogramm ist es möglich, jeden Tag separat einzustellen oder die Tageskombinationen zu verwenden, z. B. Montag bis Freitag mit denselben Zeitintervallen und Samstag bis Sonntag mit anderen. Es ist nicht erforderlich, alle 6 Zeitänderungen zu verwenden. Wenn Sie beispielsweise 4 Zeitänderungen eingeben, benutzen Sie die i Taste um 5. und 6. Änderungen zu bestätigen (sie bleiben unbenutzt).



### **Beispiel eines Wochenprogramms**

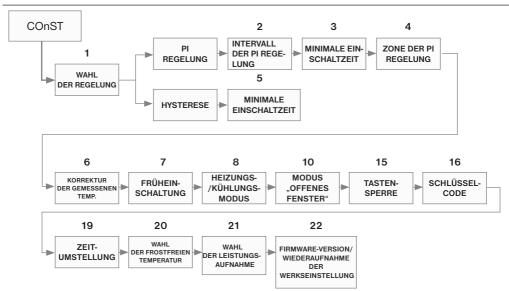


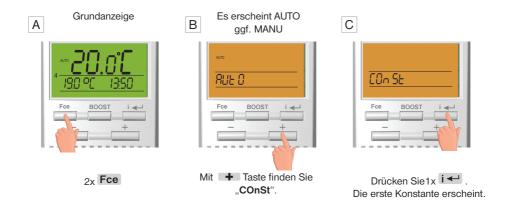
### Tabelle für Ihr Temperaturprogramm

|           | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-----------|---|---|---|---|---|---|
| Montag    |   |   |   |   |   |   |
| Dienstag  |   |   |   |   |   |   |
| Mittwoch  |   |   |   |   |   |   |
| Donerstag |   |   |   |   |   |   |
| Freitag   |   |   |   |   |   |   |
| Samstag   |   |   |   |   |   |   |
| Sonntag   |   |   |   |   |   |   |



# Einstellen der Konstanten





### D 1. Wahl des Regelungstyps

(PI/0,1 bis zu 6°C, werksseitig PI eingestellt)

### wählen Sie PI = PI Regelung

### 2. Intervall der PI Regelung

(5 bis 20 Minuten, werksseitig werden 10 Minuten eingestellt)

i Es wird nach der Temperaturträgheit des Objektes gewählt. Die optimale Einstellung ist 10 bis 15 Minuten.

### 3. Minimale Einschaltzeit

(1 bis 5 Minuten, werksseitig werden 2 Minuten eingestellt)

i Die Einstellung hängt von der Art des Heizungssystems und von der Auswahl des Zeitabschnittes der PI-Regelung ab. Wir empfehlen die Einstellung gemäß Tabelle.

### 4. Zone der PI Regelung

(0,5 bis 3°C, werksseitig werden 2°C eingestellt)

i Diese Angabe bestimmt, ab welchem Wert die PI-Steuerung zu laufen beginnt. Z.B. Solltemperatur ist 22°C, Zone der Proportionalität ist 1,5°C. Bis zu 20,5°C wird die Quelle vollständig heizen. Wenn dieser Wert erreicht ist, beginnt die PI-Steuerung zu laufen.





Mit den + / - Tasten stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der i - Taste.

### wählen Sie 0,1 bis 6°C= Hysterese

### 5. Minimale Einschaltzeit

(1 bis 5 Minuten, werksseitig werden 2 Minuten eingestellt)

i Wir stellen die minimale Einschaltzeit der Heizung in Minuten während der Hysterese ein. Wir wählen je nach Art des verwendeten Heizsystems im Bereich von 1 bis 5 Minuten (siehe Tabelle).

| Typ der<br>Heizung | Minimale<br>Einschaltzeit der<br>Quelle |  |
|--------------------|---|--|
| Stromheizung       | 1                                       |  |
| Infrarotheizungen  | 2 (3)                                   |  |
| Gussheizkörper     | 4                                       |  |
| Fußbodenheizung    | 5                                       |  |





Mit den + / - Tasten stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der i - Taste.



### E 6. Korrektur der gemessenen Temperatur

(-5°C bis +5°C, werksseitig wird 0 eingestellt)

Diese Konstante dient zum manuellen Abgleich von Abweichungen zwischen tatsächlicher und gemessener Raumtemperatur.
(Dies kann bei ungünstigem Platzieren der Steckdose vorkommen).
Die Einstellung sollte erst nach 12 Stunden Betrieb durchgeführt werden, wenn es zur Stabilisierung der Temperatur des Innensensors gekommen ist. Messen Sie die Temperatur im Raum mit einem Thermometer, soweit sich diese Temperatur von der Temperatur auf dem
Thermostat unterscheidet, stellen Sie die Korrektur ein.

Mit den Tasten + / - stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der i - Taste.

### F 7. Vorzeitiges Einschalten

(-/Y, werksseitig wird - eingestellt)

Diese Funktion garantiert Ihnen die geforderte Temperatur in der geforderten Zeit. Der Thermostat ermittelt innerhalb von zwei Tagen des Betriebes die Wärmekonstante des Raums und dann schaltet er die Heizung mit genügend Vorlaufzeit ein. Die Zeit des vorzeitigen Einschaltens ist auf maximal 2 Stunden beschränkt.



Mit den Tasten + / - stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der i - Taste.

### G 8. HEIZUNGS-/KÜHLUNGS- Modus

(HEAT/COOL, werksseitig wird HEAT eingestellt)

Einstellen der Funktion der Steckdose.

**HEAT (HEIZUNG)** = Wenn die aktuelle Temperatur unter die Solltemperatur fällt, schaltet das Ausgangsrelais ein (für Heizsysteme).

COOL (KLIMAANLAGE) = Wenn die aktuelle Temperatur die Solltemperatur überschreitet, schaltet das Ausgangsrelais ein (für Kühlsysteme)



Mit den Tasten + / - stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der i ← Taste.

### H 10. Funktion , OFFENES FENSTER"

(0.2°C bis 5°C/---, werkseitig inaktiv ----)

### **FUNKTION OFFENES FENSTER:**

Sollte die Raumtemperatur (z.B. aufgrund eines geöffneten Fensters) innerhalb 2 Minuten um die eingestellte Temperatur sinken, schaltet die Steckdose den angeschlossenen Verbraucher aus und spart damit Energie. Auf der Anzeige erscheint abwechselnd das Symbol OPEn, die Solltemperatur und die Istzeit. Der Modus wird bei einem Temperaturanstieg oder nach 30 Min. beendet.

Der nächste Modus "OFFENES FENSTER" kann erst nach 10 Minuten und nach erneutem Temperaturabfall erfolgen.



Mit den Tasten + / - stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der i ← Taste.



### 15. Tastenschloss

(-/Y, werksseitig wird - eingestellt)

Es dient zur Blockierung der Bedienungselemente. Es dient als Schutz gegen unerwünschte Manipulation durch eine fremde Person.



Mit den Tasten + / - stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der i Taste.



Mit den Tasten + / - stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der i ←



Mit den Tasten + / - stellen Sie den entsprechenden Wert ein und





Mit den Tasten + / - stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der I Taste.

### 16. Code der Tasten

(-/Y, werksseitig wird - eingestellt)

Diese Konstante kann eingestellt werden, soweit P15=Y ist. Sie dient zur Eingabe des Codes, welcher die Aktivierung der Bedienungselemente ermöglicht. Wir stellen die Kombination von 4 Zahlen ein (im Bereich 0 bis 9). Zum Blockieren der Tasten kommt es ca. 1 Minute (nach dem Eintritt in die Grundanzeige), auf LCD wir das Symbol " O-, " angezeigt. Drücken sie nun eine Taste, werden Sie aufgefordert, einen Code einzugeben.



- Notieren Sie den Code in die Tabelle
- Bei dem Verlust des Codes muss ein RESET wie folgt durchgeführt werden:
  - 1) Schalten Sie den Verbraucher ab und trennen Sie die VUTX3 vom Stromnetz.
  - 2) Schließen Sie die VUTX3 an das Stromnetz an und halten Sie die Taste gedrückt, auf LCD erscheint rESEt (VORSICHT Die Werkseinstellungen werden wiederhergestellt!)
  - 3) Schließen Sie den Verbraucher wieder an die VUTX3 an.



**IHR CODE** 

### K 19. Zeitumstellung

(-/Y, werksseitig wird Y eingestellt)

Wenn Y (Yes=JA) ausgewält ist, wird die Sommer/Winterzeit automatisch entsprechend dem Kalender geändert. Sie müssen nicht aufpassen, wenn sich die Zeit ändert. Der Thermostat stellt automatisch die Zeit für diesen Zeitraum ein.

20. Frostschutz

(----/-5°C bis +5°C, werksseitig wird+3°C eingestellt)

INAKTIV, Der VUTX3 überwacht nicht die Mindesttemperatur

-5°C bis +5°C

Wenn die Raumtemperatur unter den eingestellten Wert fällt, wird die Heizung automatisch eingeschaltet (auf LCD erscheint das Symbol <sup>₩</sup> . Sobald die Temperatur steigt, kehrt die VUTX3 in den eingestellten Modus zurück

### M 21. Stromverbrauch des angeschlossenen Verbrauchers

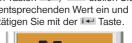
(0 bis 3600, werksseitig wird 0 eingestellt)

) Wir stellen den Stromverbrauch des angeschlossenen Verbrauchers in Watt ein. Kann in Schritten von 100 W von 0 bis 3600 W ausgewählt werden. Durch Auswahl dieser Konstante erreichen Sie eine genauere Regelung und Anzeige des Verbrauchs ab dem

eingegebenen Datum.

Der Gesamtverbrauch wird im Grundmodus nach mehrmaligem Drücken der Taste angezeigt, siehe Tipps.

Mit den Tasten + / stellen Sie den entsprechenden Wert ein und bestätigen Sie mit der I- Taste.





### N 22. Version der Firmware/ Werkseinstellung zurücksetzen

Unter dieser Konstante werden Informationen zur Firmware-Version angezeigt.

Wenn Sie die Taste länger gedrückt halten (mehr als ca. 3 s), erscheint auf dem Display die Anzeige RESET und die Steckdose wird auf seine Werkseinstellung zurückgesetzt!

Verwenden Sie nur in Notfällen, alle gespeicherten Angaben werden gelöscht, die Steckdose wird neu gestartet!

# **Tipps**

### Betriebsstunden und Gesamtverbrauch



nach dem Einstellen der Uhrzeit. Dann werden die Betriebsstunden ab dem eingestellten Datum gemessen!



Betriebsstunden zurückzusetzen. (mehr als 3s). (ZB. 180 Stunden, 30 Minuten) H = Summe der Betriebsstunden

d = das Datum, ab dem es gemessen wird



Gesamtverbrauch in kW

Erscheint, wenn COnSt 21 eingestellt ist (Stromverbrauch des Geräts Seite 15)!



## **TEMPERATURABHÄNGIG GESCHALTETE STECKDOSE**

# JTX3

### Weitere Vorteile:

- großes hintergrundbeleuchtetes Display
- ieden Tag anderes Temperaturprogramm
- Einstellung von 6 Temperaturebenen möglich
- kurzfristige Temperaturänderung möglich
- Funktion BOOST, für schnelle Einschaltung
- Modus Urlaub
- mögliche Einstellung von PI-Regelung oder HYSTERESE
- Korrektur der gemessenen Temperatur
- Messung des Gesamtverbrauchs

- automatisches Ausschalten bei unerwarteter Senkung der Raumtemperatur (offenes Fenster)
- Modus HEIZUNG/KÜHLUNG
- Tastensperre mit Code
- automatisches Umschalten zwischen SOMMER/WINTER Zeit
- Frostschutz (wählbar)
- Temperaturregelung nach 0.5°C
- E-EPROM-Speicher und Uhrzeit Backup für mindestens 24 Stunden

| Technische Parameter            |                  |  |  |  |  |
|---------------------------------|------------------|--|--|--|--|
| Versorgung                      | 230 V/ 50 Hz     |  |  |  |  |
| Anzahl der Temperaturänderungen | 6 pro Tag        |  |  |  |  |
| Min. programmierbare Zeit       | 10 Minuten       |  |  |  |  |
| Bereich der einstellbaren Temp. | 5 bis 39°C       |  |  |  |  |
| Temperatureinstellung           | nach 0.5°C       |  |  |  |  |
| Minimaler Anzeigesprung         | 0.1°C            |  |  |  |  |
| Messgenauigkeit                 | ± 1°C            |  |  |  |  |
| Frostschutz                     | ja (einstellbar) |  |  |  |  |
| Uhrzeit Backup                  | ja (24 Stunden)  |  |  |  |  |
| Ausgang                         | Relais max. 16 A |  |  |  |  |
| Schutzgrad                      | IP20             |  |  |  |  |
| Arbeitstemperatur               | 0 bis 40 °C      |  |  |  |  |

Garantie: 2 Jahre

Falls Sie während oder nach der Garantiezeit einen Service benötigen, schicken Sie das Produkt an die Adresse des Verkäufers, bzw. des Herstellers.

Die Garantie bezieht sich nicht auf die Störungen, die als Folge der unsachgemäßen Installierung oder Eingriff in die Konstruktion der Anlage entstanden sind.













Tel.: +49 (0)5246-93 55 625

Mail: info@vasner.com

VASNER ist eine Marke der MankeTech GmbH, Stahlstr. 27, 33415 Verl, Germany